

ČIEGUS SÁNIT

Bahá'u'lláh

ČIEGUS SÁNIT

SÁMÁS SHOGHI EFFENDI
ENGELASGILLII JORGALAN TEAVSTTA MIELDE
MAS LEA BAJILČÁLAN "THE HIDDEN WORDS"

© Suomen Bahá'íden Kansallinen
Henkinen Neuvosto, Helsinki

Suomen bahá'í-julkaisut
www.bahaikirjakauppa.fi

Čielga stiilla ja rikkis giellagovaid dáfus, Čiegus Sánit lea erenoamáš buorre smiehtadanvearsa-čoakkáldat, man vearssat dutket agálaš gaskavuođa Ipmila ja olbmo gaskkas. Čoakkáldaga čohkkii Bahá'í oskku vuodđudeaddji sullii jagi 1858, go son váccašii lágasuojeheapmin agálaš jurdagiid siste Tigris-eanu gáttiin. Čoakkáldat lea várra dán čáli dovdoseamos čálus. Čáli čállosat leat leamašan movttiidusa gáldun ja rávan miljoniidda olbmuide miehtá máilmmi.

Vaikko badjel jahkečuohči lea vássán das go dát uhca girjjáš lea čállojuvvon, de Oarjemáilmmis dat dovdojuvvo liikká velá viehka uhccán. Dat lea dál fidnemis vuosttas gearddi stuorit lohkkijovkui dán sierra prentehusas, mii lea ipmillaš movttiidusa gáldun ja sielu bajideaddjin.

Čiegus Sánit gullá Bahá'u'lláha almmustusa oaivečállosiidda. Gielain, mii seammás lea sihke gohčču, ráhkis ja liekkus, govviduvvo buot oskkuid guovddáš ášši, mii lea almmustuvvan dološ profetaide, namalassii Ipmila ráhkisvuohta olbmuide, sivdnideami dárkkuhus, olbmo vuoiñjalaš luondu ja min eallima dárkkuhus. Vaikko Bahá'u'lláha peanna ođasmahtii dán vuoiñjalaš vuodđočoakkáldaga Tigris-eanu gáttis badjel jahkečuohči dás ovdal, de lea

girjjis goittot almmálaš sáтта, mii orru deháleabbo ja eanet buresbohtán go goassige ovdal máilbmái, mii lea manahan dásseattus. Ipmillaš sátnin lea Čiegus Sánit beaivválaš gáldu oppa máilmmi olbmuid vuoinjalaš rigggudeapmái ja movttiidussii fuolakeahtá čearddalašvuodas, nális dahje ovddit oskoduogážis.

ČIEGUS SÁNIT

OASSI I

Arabiagielas

SON LEA BUOT HEARVÁSVUOĐA HEARVÁSVUOHTA!

Dát lea dat mii lea boahtán hearvásvuođa riikkas, man lea cealkán fámu ja vuoimmi njuovčča, ja mii lea almmustuvvan dološ profehaide. Mii leat váldán siskkimučča das ja leat ovdandivvon dan oanehaččat vuoigamielalaččaide, vai sii bisošedje oskkáldasat Ipmila Lihtus, deavddášedje ieažaset eallima su luohttámušain ja vuoijŋa riikkas oaččošedje Ipmila buorrevuođa attáldagaid.

O VUOINŇA BÁRDNI!

Mu vuosttas ráva lea dát Oamas buhtes, buori ja šerres váimmu vai oamastivččet dološ iešbirgejumi, mii lea jávkameahttun ja agálaš.

1

O VUOINŇA BÁRDNI!

Buot eanemus ráhkistan mun Vuoiggalašvuoda; ale jorggit das eret jos háliidat don mu, alege guođe dan vai mun sáhtán luohttit dutnje. Dainna don oainnát iežat čalmmiiguin itge earáid čalmmiiguin, ja oaččut viissisvuoda iežat dieđuin itge lagamuččat dieđuid bokte. Guorahala váimmustat makkár don galggat leat. Duodaid vuoiggalašvuolta lea mu skeaŋka dutnje ja mearka mu árbmugasvuodas. Bija dan dasto čalmmiidat ovdii.

2

O OLBMO MÁNNÁ!

Čihkkojuvvon mu dološ áigge ráje sivdnádussii ja siskkimučča dološ agálašvuhtii, mun dovden ráhkisvuoltan dutnje ja danin mun sivnidin du ja lean čuollan du sisa iežan gova ja almmustahtán dutnje čábbodahkan.

3

O OLBMO MÁNNÁ!

Mun ráhkistin du sivdnideami, danin mun du sivdnidin. Danin ráhkis mu vai sáhtášin máinnašit du nama ja deavdit du sielu eallima vuoiŋŋain.

4

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Ráhkis mu vai mun ráhkistivččen du. Jos don it ráhkis mu, de ráhkisvuohtan ii sáhte moge ollet du. Diede dán, o bálvleaddji.

5

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Mu ráhkisvuohta lea du paradiisa; ovtastuvvan muinna lea du almmálaš ruoktu. Lávke dohko eahpitkeahtá. Dát lea dat mii lea oaivvilduvvon dutnje min almmálaš riikkas ja min rámiiduvvon váldegottis.

6

O OLBMO MÁNNÁ!

Jos don ráhkistat mu, vajáldahte iežat; ja jos don ozat mu miellabuori, de ale geahča iežat buori vai jámášit mus ja mun gálaččat ealášin dus.

7

O VUOINŇA BÁRDNI!

Ii leat ráfi dutnje almmá ahte don biehttalat iežat ja jorggihat mu beallái; dasgo don galggat illudit mu namas itge iežat namas; don galggat bidjat luohttámušat munnje itge alccesat, dasgo aivvefal mun háliidan ráhkistuvvot badjelii buot eara mii gávdnoš.

8

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Mu ráhkisvuohta lea mu nana ladni; dat guhte boahotá dohko lea dorvvus ja suodjaluvvon, ja dat guhte jorggiha das eret galgá vissásit láhppot ja duššat.

9

O SÁNIID BÁRDNI!

Don leat mu ladni; lávke dohko vai sáhtát leat dorvvus. Mu ráhkisvuohta lea dus; dieđe dan vai gávnnat mu iežat lahka.

10

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Don leat mu lámpá ja mu čuovga lea du siste. Oza alccesat das suotnjarastima alege oza eará go mu. Dasgo mun lean sivdnidan du rikkisin ja lean valljogasat oidán du.

11

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Návcca gieđaiguin mun dahken du ja fámu suorp-
maiguin mun sivdnidin du; ja mun lean bidjan
mu čuovga du siskimužžii. Leage duhtavaš dasa
alege oza eará, dasgo mu bargu lea dievaslaš ja mu
mearrádus geatnegahtá. Ale jearat alege eahpit dan. 12

O VUOINŃA BÁRDNI!

Mun sivdnidin du rikkisin, manin doalvvut don
iežat vulos geafivuhtii? Allasogagin mun du dahken,
manin vuolidat don iežat? Dieđu siskkimuččas
adden mun dutnje eallima, manin ozat don čuvge-
husa earáin go mus? Ráhkisvuođa láirrás mun
hábmejnin du, manin anát fuola earáin? Jorgal
čalmmiidat iežat beallái vai gávnašit mu alddát –
veagalažžan, fámolazžan ja iešalldesbissovažžan. 13

O OLBMO MÁNNÁ!

Don leat mu opmodat iige mu opmodat dušša;
manin balat don duššamis? Don leat mu čuovga iige
mu čuovga játta goassige; manin balat don jáddamis?
Don leat mu hearvásvuohta iige mu hearvásvuohta
devkkot; don leat mu bivttas iige mu bivttas goassige
skivllat. Eale danin ráhkisvuodastat munnje vai mu
gávnašit hearvásvuođa váldegottis. 14

O SÁNIID BÁRDNI!

Jorgal muođuidat mu beallái ja biehttal buot earet mu; dasgo mu hearrávuolta bistá iige mu váldegoddi dušša. Jos don ozat gean nu eará go mu, de vaikko ozašit máilmmiávvosa ravddaid, de du ohcan lea duššás.

15

O ČUOVGGA BÁRDNI!

Vajálduhte buot earet mu ja ovttastuva mu vuoinñain. Dát lea mu mearrádusa siskkimuš, danin jorggit dasa.

16

O OLBMO MÁNNÁ!

Leage duhtavaš munnje alege oza eará veahkeheaddji, dasgo dušše fal mun sáhtán goassige leat doarvái dutnje.

17

O VUOIÑŃA BÁRDNI!

Ale bivdde mus maidige maid mii eat sáva dutnje, ja leage duhtavaš dasa maid mii leat mearridan dutnje, dasgo dát lea dat mii lea ávkin dutnje, jos don fal duđat dasa.

18

O IMAŠLAŠ OAINNÁHUSA BÁRDNI!

Mun lean vuoignan dutnje iežan Vuoiŋŋa vai don ráhkistivččet mu. Manin leat don hilgon mu ja ad-
dán ráhkisvuodat geasa nu earái go munnje? 19

O VUOIŊŊA BÁRDNI!

Olu mun dus gáibidan, dan ii sáhte vajálduhttit. Mus
lea dutnje valljogasat árbmu, dan ii sáhte čiehkát.
Mu ráhkisvuolta lea du sisa ruovttus ráhkadan,
dan ii sáhte čiegadit. Mu čuovga suotnjarastá dutnje,
dan ii sáhte sevnjnodahttit. 20

O OLBMO MÁNNÁ!

Čuovgi hearvásvuoda murrii lean mun hengen dut-
nje välljejuvvon šattuid; manin leat jorggihan eret ja
leat duhtan dasa mii ii leat nu buorre? Máhca danin
dasa mii lea buoret dutnje allagasa váldegottis. 21

O VUOIŊŊA BÁRDNI!

Allasogagin lean mun du sivdnidan, goittotge don
leat vuolidan iežat. Badján dasa man várás don
ledjet sivdniduvvon. 22

O ALIMUSA BÁRDNI!

Agálašvuhtii čuorvvun mun du, goittotge don ozat dan mii lea nohkavaš. Manin leat hilgon min dáhtu ja čuovvulan iežat?

23

O OLBMO MÁNNÁ!

Ale rasttit rájiidat alege gáibit dan mii ii heive dutnje. Luoitát Ipmila, válldi ja fámu Hearrá, muođuid ovdii.

24

O VUOINŃA BÁRDNI!

Ale čevllohala gefiin, dasgo mun jodihan su geainustis ja oainnán du bahás dili ja divttán agálaš gáđohusa birastit du.

25

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Mo sáhtát don vajálduhttit vigiidat ja guoddit fuola earáid vigiin? Juohkehačča, guhte ná dahká, mun garuhan.

26

O OLBMO MÁNNÁ!

Ale hála earáid suttuin nu guhká go ieš leat suttolaš.
Jos don rihkut dán báhkcoma, garuhuvvon leat don,
ja mun lean das duođašteaddjin.

27

O VUOINŃA BÁRDNI!

Diede vissásit Dat guhte gohčču olbmuid vuoig-
galašvuhtii, muhto ieš dahká vearrivuođa, ii leat
mus vuolgán, vaikko son guoddá mu nama.

28

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Ale loga mange sillui dan maid it háliit lohkkovot
alccet, alege sártno eará láhkai go ieš ealát. Dát
lea mu mearrádus dutnje, eale dan mielde.

29

O OLBMO MÁNNÁ!

Ale biehttal mu bálvleaddji vaikko maid son dus
jearašii, dasgo su muođut leat mu muođut; čuoččo
danin vuollegažžan mu ovddas.

30

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Guorahala iežat juohke beivvi ovdalgo don gohčohalat duomu ovdii, dasgo vuordemeahttun jápmin bohtá du ala ja don gárttat dahkat loahpalaš rehkega daguidat ovddas.

31

O ALIMUSA BÁRDNI!

Mun lean dahkan dutnje jápmimis ilu áirasa bukti. Manin leat don morrašis? Mun bidjen čuovgga lebbet suotnjariiddis du ala. Manin čiehkádat don daid ovddas?

32

O VUOINŃA BÁRDNI!

Ilolaš čuovgga ságain mun dearvvahan du illut! Bassivuoda ovdašilljui bovdn mun du; oro doppe vai sáhtát eallit ráfis agálaččat.

33

O VUOINŃA BÁRDNI!

Bassivuoda vuoigna buktá dutnje ilolaš ovttastuvama sága; manin leat don morrašis? Fámu vuoigna nanosmahttá du su áššis; manin don čiehkádat? Su muođuid čuovga oahpista du; mo sáhtát don čádjidit?

34

O OLBMO MÁNNÁ!

Moraš dušše dalle go leat guhkkin mis. Illut dušše dalle go leat lahkoneamen min ja máhccamin min lusa.

35

O OLBMO MÁNNÁ!

Illut váimmut lihku dihtii vai leat dohkálaš deaivvadit muinna ja sáhtát suotnjarastit ovddosguvlui mu čábbodaga.

36

O OLBMO MÁNNÁ!

Ale nuola mu čáppa biktasa alege duššat dan oasi mii dus lea mu imašlaš gáldus, amat šaddat agibeavve eallit goikkus.

37

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Čuovo mu lágaid ráhkistettiin mu ja biehttal alddát iežat háluid, jos don háliidat mu buorre-mielalašvuoda.

38

O OLBMO MÁNNÁ!

Ale hilggo mu mearrádusaid jos don ráhkistat mu
čábbodaga, alege vajálduhte mu rávvagiid jos don
háliidat gávdnat mu miellabuori.

39

O OLBMO MÁNNÁ!

Vaikko don girddihivččet gomuvuoda geažihis-
vuoda čađa ja manašit badjel almmi viiddisvuoda,
de liikkáge don it gávnna ráfi eará go vuollánemiin
min dáhttui ja vuollegašvuodas min Muoduid
ovddas.

40

O OLBMO MÁNNÁ!

Rámit mu ášši vai mun sáhtán almmustahttit dutnje
iežan sturrodaga čiegusvuodaid ja čuovgat dutnje
agálašvuoda čuovggain.

41

O OLBMO MÁNNÁ!

Vuolit iežat mu ovddas vai mun sáhtán boahtit
árpmus du lusa. Bajit iežat duodaštit mu ášši vuoittu
vai don vuoittášit juo dán eallimis.

42

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Sártno mus mu eatnama alde vai mun sáhtán
almmistan muitit du, ja ná munno čalmmit ilos-
muvašedje.

43

O VÁLDESTUOLU BÁRDNI!

Du gullu lea mu gullu, gula dainna. Du oaidnu lea
mu oaidnu, geahča dainna vai siskkimuš sielustat
sáhtát duođástit mu alla bassivuođa, ja mun iežan
siskkimuččas sáhtán duođástit du alla árvvu.

44

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Oza martyra jápmima mu bálgá alde, duđa mu
miellabuorrái ja leage giitevaš maid mun mearridan
vai sáhtát vuoiñastit muinna gonagasvuođa almmi
vuolde hearvásvuođa tabernáhkkelá duohken.

45

O OLBMO MÁNNÁ!

Smiehta ja jurddaš. Háliidatgo jápmat iežat sengii vai
háliidatgo golggahit varat gavjii martyran mu bálgá
alde, ja ná čájehit mu mearrádusa ja boahit mu
čuovgga almmuheaddjin alimus paradiissas? Vállje
riekta, o bálvaleddji!

46

O OLBMO MÁNNÁ!

Mu čábbodaga bokte! Iežat vuovttaid báidnin varinat lea stuorit ášši mu čalmmiin go máilmmiávvoša sivdnideapmi ja guktuid máilmmiid čuovga. Raža danin ahte olahivččet dasa, o bálvleaddji!

47

O OLBMO MÁNNÁ!

Juohke áššis lea su iežas dovdomearka. Ráhkisvuođa dovdomearka lea sielu nanusvuohta mu marádusain ja gierdevašvuohta mu geahččalusain.

48

O OLBMO MÁNNÁ!

Duođalaš ráhkisteaddji áibbaša geahččalusaid dego stuibmideaddji ándagassiioažžuma ja suddolaš váibmoládisvuođa.

49

O OLBMO MÁNNÁ!

Jos don it deaividivččii vuostegiedageavvamiiguin mu bálgá alde, de mo sáhtášit don vádjolit seamma luottaid go dat guđet leat duhtavaččat mu miellabuorrái? Jos geahččalusat eai deatte du áibbašeamistat oaidnit mu, de mo áiggut don gávdnat čuovgga ráhkisvuođastat mu čáppisvuhtii?

50

O OLBMO MÁNNÁ!

Mu lihkuhisvuohta lea mu sállemuš; olgguldasat dat lea dolla ja mávssaheapmi, muhto siskkáldasat dat lea čuovga ja váibmoláđisvuohta. Doama dohko vai don šattat agálaš čuovga ja jápmemeahttun vuoigna. Dát lea mu mearrádus dutnje, danin čuovo dan. 51

O OLBMO MÁNNÁ!

Jos du oassin boahtá buorredilli, ale ávvut, jos du oassin boahtá bilku ja badjelgeahččan, ale moraš, dasgo goabbáge bistá iežas áiggi iige boađe šat. 52

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Jos gárttat geafivuhtii, de ale leat morrašis, dasgo áiggi mielde riggodaga Hearrá boahtá du lusa. Ale bala badjelgeahččamis, dasgo boahtá beaivi goas don galgat leat gutni oasálaš. 53

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Jos du váibmu áibbaša agálaš, duššameahttun váldegotti ja álgoáiggiid ráje, bissovaš eallima, de hilggo dasto dán nohkavaš ja vássevaš hearrávuođa. 54

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Ale huvvit dán máilmmis, dasgo dolain mii
geahččalat golli árvvu, ja golliin mii geahččalat
bálvaleddjiideamet.

55

O OLBMO MÁNNÁ!

Don doavvut golli ja mun háliidan ahte vajál-
duhtášit dan. Don gáttát iežat rikkisin go oamastat
golli, ja mun oainnán du riggodaga das go it oamas
dan. Mu eallima bokte! Dát lea mu diehtu ja duot
nubbi eallá du miellagovvádušas; mo sáhtá mu
oaidnu heivet du oainnuin?

56

O OLBMO MÁNNÁ!

Juoge mu riggodaga mu gefiide vai sáhtát almmis
goavvut goldnameahttun čuovgatvuoda vuorkkain
ja duššameahttun gutni ártnaid. Muhto mu eallima
bokte! Addit iežat sielu oaffarin lea dađege stuorit
ášši, jos don beare oainnášit mu čalmmiiguin.

57

O OLBMO MÁNNÁ!

Eallima tempel lea mu váldestuollu; buhtis dan visot
vai mun sáhtán váldit das alccesan orrunsaji ja
ássat das.

58

O SIVDNÁDUSA BÁRDNI!

Du váibmu lea mu ruoktu, basut dan mu boahtima várás. Du vuoigna lea mu almmustuvvama báiki, buhtis dan mu almmustusa várás.

59

O OLBMO MÁNNÁ!

Bija gieđaidat mu ohcii vai mun sáhtán loktanit du bajábeallái čuovgatvuodas ja šearratvuodas.

60

O OLBMO MÁNNÁ!

Lávke bajás mu albmái vai sáhtát oažžut ovtastuvvama ilu, ja sáhtát jávkameahttun gutni cearkkis juhkat nohkameahttun viinni.

61

O OLBMO MÁNNÁ!

Mánnga beaivvi leat vássán du meattá dan botta go don ledjet gitta iežat miellagovvádusas ja duššálaš jurdagiin. Man guhká áiggot don veallát seanggastat? Morit ja bajit oaivvát, dasgo Beaivi lea badjánan almmi allodahkii; soaitá báitit dutnjege čábbodaga čuovggain.

62

O OLBMO MÁNNÁ!

Čuovga lea báitán dutnje bassi Vári almmiravdda duohken ja čuvgehusa vuoigna lea vuoignan du váimmu Sinais. Danin luvve iežat joavdelas jurdagiid beaitagis ja lávke mu ovdašilljui vai leat dohkálaš agálaš eallimii ja leat árvvolaš oaidnit mu. Ná jápmin ii sáhte gávdnat du, iige maddái vuoimemhisvuohta ja átestus.

63

O OLBMO MÁNNÁ!

Mu agálašvuohta lea mu dahku; mun lean sivdnidan dan dutnje. Daga das iežat tempela biktasa. Mu ollisvuohta lea mu duodji, ja mun lea gárvvistan dan dutnje; gárvot dasa vai sáhtát leat agálašvuhtii almmustussan mus, guhte in goassige jávkka.

64

O OLBMO MÁNNÁ!

Mu gonagasvuohta lea mu skeaŋka dutnje, ja mu stuorisvuohta mearka mu váibmoládisvuođas du guovdu. Ii giige ádde dan mii heive munnje, iige giige sáhte sárđnut das. Duodaid mun lean vurken dan iežan čiegus vuorkkáide ja iežan mearrádusa árdnagámmáriidda mearkan iežan árbmugasvuođas bálvaleaddjiidan guovdu ja iežan váibmoládisvuođas olbmuidan guovdu.

65

O IPMILLAŠ JA OAIDNEMEAHTTUN
SIVDNÁDUSA MÁNÁT!

Dii hehttejuvvobehtet ráhkisteames mu ja sielut
headuštuvvojit, go dat máinnašit mu. Dasgo miella
ii sáhte áddet mu iige váibmu čáhkadit mu.

66

O ČÁBBODAGA BÁRDNI!

Mu vuoinja ja mu oiddu bokte! Mu váibmoládis-
vuoda ja mu čábbodaga bokte! Buot maid mun lean
almmustahttán dutnje fámu njuokčama bokte ja
čállán dutnje mávttá peannain, lea bures heiven
du návccaide ja du áddejupmái; iige mu dillái ja mu
jiena šuknjii.

67

O OLBMO MÁNÁT!

Ehpetgo dii dieđe manin mii sivdnideimmet din
buohkaid seamma muolddas? Danin ahte giige ii
sáhte bajidit iežas lagamuččas bajábeallái. Guora-
hallet álelassii váimmuineattet mo dii sivdniduv-
vuidet. Dasgo mii leat sivdnidan din buohkaid ovttá
ja seamma ávdnasis, danin dii galgabehtet leat dego
okta siellu, vázzit seamma julggiiguin, borrat seam-
ma njálmmiin ja ássat seamma eatnamis vai din
čiekŋaleamos siskkožis, din daguid ja doaimmaid

bokte, oktavuoda mearkkat ja duodalaš luovva-
neapmi dálážis bohtet oidnosii. Dákkárat leat
mu rávvagat didjiide. O čuovgga almmijoavku!
Čuovvot dáid rávvagiid vai sáhttibehtet oažžut oasi
bassivuoda šattuin imašlaš gutni muoras.

68

O DIN VUOINŃA BÁRTNIT!

Dii lehpet mu árdnagámmir, dasgo didjiide lean
mun rádján iežan čiegusvuoda bearraliid ja iežan
dieđuid hearvagedđgiid. Fáktejehket daid vierrásiin
mu bálvaledđjiid gaskavuodas ja ipmilmeahttumiin
mu olbmuid gaskavuodas.

69

O SU BÁRDNI GUHTE ČUOČČUI
OLLISVUODAINIS VÁLDEGOTTISTIS!

Don galgga diehtit ahte mun lean rišahan du ala
buot bassivuoda njálgga hájaid, lean ollásit alm-
mustahtán dutnje sátnán, lean ollašuhhtán du bokte
buorrevuohtan ja lean háliidan dutnje dan maid
mun doaivvun alccesan. Danin duđa mu dáhttui ja
leage giitevaš munnje.

70

O OLBMO MÁNNÁ!

Čále buot maid mii leat almmustahttán dutnje čuovgga bleahkain iežat vuoiŋŋa dávvalii. Jos dát ii leačča du válldis, de daga dasto iežat bleahka váimmut siskkimuččas. Jos dán it sáhte dahkat, de čále dasto dainna varrarukses bleahkain mii lea golggahuvvon mu bálgá ala. Ahte dan čuovga bistá agálaččat, lea munnje duođaid ráhkkáseabbo go buot eará.

71

ČIEGUS SÁNIT

OASSI II

Persiagielas

Sáni Hearrá, Fámolačča Nammii.

O DII OLBMOT GEAIN LEA JIERBMI DIEHTIT JA
BEALJIT GULLAT!

Eahcálačča vuosttas mearrádus lea dát O ovddolaš
čuohtegielaš! Ale ása eará sajis go vuoiŋŋa ruvsogárddis. O Salomona ráhkisvuoda áirras! Ale oza suoji earás go ráhkkáseamos Sabas. O jápme-meahttun feniksloddi! Ale váldde ássansadjin eará go oskkáldasvuoda vári. Doppe lea du ruoktu, jos don loktanat iežat sielu soajáid alde geažihisvuoda váldegoddái ja geahččalat gávdnat dan maid ozat. 1

O VUOIŊŊA BÁRDNI!

Loddi ohcá beasis; čuohtegielaš ruvsu čábbodaga; go fas dat lottit, olbmuid váimmut, duhtet duššálašvuhtii ja leat láhpon guhkás agálaš beasistaset, ja ávvirmeahttunvuoda jeakki guvlui jorggihan čalmmiiguin leat báhcán váili ipmillaš luhtte orruma hearvásvuodas. Vuoi man ártet ja šállošahti; dušše cearkebihtá dihtii sii leat jorggihan Buot Alimusa bárusteaddji mearain ja bisohallet guhkkin buot šearradeamos almmiravddas. 2

O USTIT!

Du váimmu gilvvagárddis šaddat dušše ráhkisvuoda ruvssu; ale luoitte ráhkisvuoda ja áibbašemi čuohtegielaža giedainat eret. Ane alla árvvus vuoiggalaččaid searvevuoda ja garvve ipmilmeahtumiid searvvi.

3

O VUOIGGALAŠVUOĐA BÁRDNI!

Gosa eará sadjái go iežas ráhkkása eatnamii sáhtta mannat dat guhte ráhkista? Ja mii ohcciid gávdná vuoigastansaji iežas váimmu áibbašemi olggo-bealde? Dasa guhte duođaid ráhkista, ovtastuvvan lea eallin ja earráneapmi jápmin. Su raddi lea gierdameahtun ja su váibmu ii dovdda ráfi. Lohkameahtun gerddiid son luobašii heakkas vai beasašii iežas ráhkkása ássansadjái.

4

O MUOLDDA BÁRDNI!

Duođaid mun cealkkán dutnje Buot olbmuin adnojuvvo buot unnimusat ávviris dat guhte ohcá duššalaš riiddu ja geahččala beassat vieljas ovddabeallái. O vieljat! Lehkuset dagut eaige sánit din čikŋan.

5

O EATNAMA BÁRDNI!

Dieđe duođaid ahte váibmu, gos ássat gáđašvuođa
bázahusat, ii sáhte goassige ollet mu agálaš hear-
rávuhtii iige dovdat bassivuođa njálgga hájaid, mat
bohtet mu bassi váldegottis.

6

O RÁHKISVUOĐA BÁRDNI!

Don leat dušše ovtta lávkki duohken allaárvosaš
allogagain ja almmálaš ráhkisvuođa muoras.
Váldde dán lávkki ja čuovvovaččain don beasat
jápmemeahttun váldegoddái ja lávket agálašvuođa
gomuvuođa vuollái. Guldal dasto mii lea almmus-
tahttojuvvon gutni peannain.

7

O HEARVÁSVUOĐA BÁRDNI!

Leage johtil bassivuođa bálgá alde ja lávke almmálaš
searvevuhtii muinna. Buhtis váimmut vuoiŋŋa
geallasiin ja doama dan Alimusa ovdašilljui.

8

O JÁVKAVÁŠ SUOIVVA!

Guođe eahpádusaid legiid duohkásat ja badján vissisvuoda allodagaide. Raba duohtavuoda čalmmi vai šáhtát oaidnit beaittahis Čábbodaga ja šáhtát čurvet Basuhuvvon lehkos Hearrá, buot sivdni-deaddjiin dat alimus!

9

O HÁLO BÁRDNI!

Guldal dán: Ii goassige boađe jámolačča čalbmi áicat agálaččat bisti čábbodaga iige jápma váibmu illudit eará go goldnan rásis. Dasgo seammalágan vuoinnat dovddadit ja ohcet miellabuori guđet guoimmiset searvvis.

10

O MUOLDDA BÁRDNI!

Govčča čalmmiidat vai sáhtát oaidnit mu čábbodaga; dahpa beljiidat vai sáhtát guldalit mu jiena njálgga šuoŋa; gurre iežat buot oahpas vai sáhtát dovddagoahtit mu dieđu; ja luvve iežat eatnanlaš riggodagain vai sáhtát oažžut bissovaš oasi mu agálaš riggodaga ábis. Govčča čalmmiidat buot earái, earet mu čáppisvuhtii; dahpa beljiidat buot earái, earet mu sátnái; gurre iežat buot oahpas, earet mu dieđus, vai čielga geahčastagain, buhtes váimmuin ja áicilis beljiiguin sáhtát lávket mu bassivuoda ovdašilljui.

11

O GUOVTTTELÁGAN OAINNU OLMMOŠ!

Bija čalmmi gitta ja geahča nuppiin čalmmiin.
Govčča nuppi čalmmi máilbmái ja buot dasa mii
das lea geahča nuppiin čalmmiin Eahcálačča bassi
čábbodaga.

12

O MU MÁNÁT!

Mun balan ahte dii, go ehpet šat beasa gullat alm-
málaš duvvá lávluma šuoŋa, vuodjubehtet ruovtto-
luotta dievaslaš gáđohusa suoivanii ja dii jorrabehtet
ruovttoluotta čáhcin ja láirán almmá vásitkeahtá
ruvssu čábbodaga.

13

O USTIBAT!

Allet lonut bistevaš čábbodaga jámolaš čáppisvuhtii
alletge gidde váimuideattet dán nohkavaš má-
ilmmi duššálašvuhtii.

14

O VUOINŊA BÁRDNI!

Dat beaivi boahtá goas bassivuođa čuohtegielaš ii
šat almmut čiegus áššiid ja goas dis buohkain rivve-
juvvojit almmálaš lávlaga šuokŋa ja allagasa jietna.

15

O ÁVVIRMEAHTTUNVUOĐA SISKKIMUŠ
SIVDNÁDUS!

Lohkameahttun ovddolaš njuokčamat gullojit seamma dajahusas, ja lohkameahttun čiegusvuodát almmustuvvet ovttá áidna melodiijjas. Muhto vuoi go ii leat oktage beallji mii gullá, iige oktage váibmu mii ádde.

16

O SKIHPÁRAT!

Báikkiihis riikka boarttat leat rahpasat ja ráhkis-tuvvomiid ássansadji lea čináhuvvon ráhkisteaddjiid varain. Muhto buohkat, earet muhtimiid, báhcet dán almmálaš gávppoga olggobeallái ja vel dainge dušše hárvásis leat buhtes váibmu ja basuhuvvon vuoigŋa.

17

O DII GUĐET ÁSSABEHTET ALIMUS
PARADIISSAS!

Cealkke vissisvuoda mánáide ahte bassivuoda váldegoddái, almmálaš paradiissa lahka, lea ihtán odđa gilvvagárdi man birra vázzet almmálaš váldegotti ja aliduvvon paradiissa jápmemeahttun ássit. Dahkket danin buot vai beassabehtet dohko ja sáhttibehtet gávdnat ráhkisvuoda čiegus áššiid dan vilgesvuohkuiguin ja oahppat ipmillaš suollema-

vuoda ja dievaslaš viissisvuoda čiegus áššiid dan
agálaš šattuin. Ilolačcat leat daid čalmmit guđet
lávkejit dohko ja ásset doppe!

18

O MU USTIBAT!

Lehpetgo dii vajálduhtán duon duodalaš ja čuvges
iđida, go dii buohkat leiddet čoahkkanan duoidda
basuhuvvon ja buressivdniduvvon guovlluide mu
searváí hearváseamos paradiisii eallima muora
suoivanií? Storra baluin dii guldaleiddet, go mun
celken dán golbma buot basimus ášši O ustibat!
Allet bija iežadet dáhtu mu dáhtu ovddabeallái, allet
goassige hipmoš dan maid mun in leat oaivvildan
didjiide alletge lahkton mu jápma váimmuin, man
leat duolvvidan máilmmálaš hálot ja himut. Jos
dii beare háliidivččiidet buhtistit sieluideattet, de
dii muitášeiddet dán bottus duon báikki ja daid
birrasiid, ja mu almmuhusa duohtavuohhta čielggašii
buohkaide didjiide.

19

*Buot basimus gurgadasaid gávccát gurgadasas,
Paradiissa viđát Dávvalis, son cealká:*

O DII GUĐET VEALLÁBEHTET DEGO JÁBMIT
ÁVVIRMEAHTTUNVUOĐA SEANĠGAS!

Áiggit leat vássán ja din divrras eallimat leat fargga
nohkan, ja goittotge ii áidnage buhtisvuođa vuoiŋ-
ŋanas dis leat ollen min bassivuođa ovdašilljui.
Vaikko dii lehpet vuojuhuvvon vearreoskku merrii,
de baksamiiddadetguin dii dovddastehpet ovttá
duođalaš oskku Ipmilii. Dan guhte mu mielas lea
issoras, dii lehpet ráhkistan, ja mu vašálaččas dii
lehpet gávdnan ustiba. Goittotge dii vázzibehtet
mu eatnama alde iešduhtavažžan ja alcceseattet
liikojeaddjin, jurddaškeahtta ahte mu eana lea
dolkan dis ja juohke ášši das báhtara dis. Jos dii
beare rabašeiddet čalmmiideattet, de duođaid dii
anášeiddet lohkameahttun morrašiid buorebun go
dán ilu ja ieš jápmima buorebun go dán eallima.

20

O MUOLDDA VÁDJOLEADDJI HÁPMI!

Mun háliidan searvevuođa duinna, muhto don it
háliidivčče addit makkárge luohttámuša munnje. Du
ceaggás miela miehkki lea njeaidán du oskku muora.

Mun lean álelassii du lahka, muhto don leat álo guhkkín mus. Jávkameahttun gutni lean mun válljen dutnje, liikkáge don leat válljen alccesat rájihis heahpada. Jorgal áiggi bále, alege manat iežat vejolašvuoda.

21

O HÁLO BÁRDNI!

Oahppan ja viissis olbmot leat jagiid guhkkodahkii duššás viggan juksat Buothearvásepmosa luhtte orruma; sii leat golahan eallimiiddiset su ohcamii ja liikkáge sii eai leat oaidnán su muođuid čábbodaga. Dan sadjái don besset almmá makkárga vátisvuodaid dohko gosa háliidit ja ozakeahttá leat don gávdnan dan maid ohcet. Muhto goittotge ain ledjet don gokčojuvvon iežat sisa, nu ahte du čalmmit eai oaidnán Eahcálačča čábbodaga eaige du gieđat guoskan su biktasa sávdnjái. Dii, geain leat čalmmit, geahččet ja imaštallet.

22

O RÁHKISVUODA GÁVPOGA ÁSSIT!

Máilmmálaš riđđos biekkat leat fallehan agálaš čuovgga ala ja almmálaš Bártni čábbodat lea jávkan duolvva seavdnjatvuhtii. Miellaválddi olbmot givssidit ráhkisvuoda gonagasaid oaivámučča ja

bassivuoda duvvá lea báhcán idjalotti gaccaid gaskii. Almmálaš almmijoavkut ja dat guđet ássat gutni ássansajis, bihkot ja fuikot dan botta go dii veallábehtet ávvirmeahtunvuoda váldegottis ja lohkahehtet iežadet duođalaš ustibin. Man duššálaččat leat din jurdagat!

23

O DAT GUĐET LEAT DOAVKKIT VAIKKO
ADNOJUVVOJIT VIISSISIN!

Manin dii guoddibehtet báimmaniid biktasiid, vaikko siskkimuččas dii lehpēt nealge gumppet, mat vigget fallehit mu čorraga? Dii lehpēt dego násti mii badjána ovdal iditgukso ja vaikko orru čuovgat ja šearrat, oahpista Mu gávpogii mátkkošteaddjiid gáđohusa bálgáid ala.

24

O DII GUĐET ORRUBEHTET ČÁBBÁT MUHTO
LEHPET LIKKÁ SISKKIMUČČAS BILLAŠUVVAN!

Dii lehpēt dego čielga muhto bahča čáhci; čalbmái orru dat buhtis dego kristálla, muhto almmálaš Smáhkejeaddji ii dohkket das goaikkanasage. Duođaid beavivi suonjar gávdná seamma bures muoldda go speadjalage, muhto daid speadjalastin lea eáralágan dego leaba eáraláganat násti ja eana Duođaid, issoras stuoris lea daid erohus!

25

O MU USTIT SÁNIS!

Jurdil oanehis botta. Leatgo goassige gullan ahte ustit ja vašálaš sáhttiba ássat seamma váimmus? Vuojet danin eret vierrása vai Ustit sáhttá máhccat ruktosis.

26

O MUOLDDA BÁRDNI!

Buot mii lea almmis ja eatnama alde, lean mun mearridan dutnje, earet olbmo váimmu, mas mun lean dahkan iežan čábbodaga ja hearvásvuoda ássansaji; goittotge don addet mu ruovttu ja ássansaji geasa nu earái go munnje; ja go mu bassivuoda almmustuvvan ozai iežas ássansaji, de doppe gávnnai son vierrása ja ruovttuheapmin doamai son Eahcálačča tempelii. Goittotge mun lean várjalan du suollemasvuoda inge leat háliidan du heahpada.

27

O HÁLO SISKKIMUŠ!

Mánnga iditgukso áiggi lean mun jorgalan Báikkihis váldegottis du ássansadjái ja gávdnan du iežat vuogas seanngas, mielas eará áššit go mun. Dalle dego vuoiŋŋa šleatđgiheapmi máhccen mun almmálaš hearvásvuoda váldegoddái inge hállan das allagasas, iežan ássansajiin, bassivuoda almmijoavkuide.

28

O VÁLLJUGASVUOĐA BÁRDNI!

Geažihis duššálašvuođas iežan dáhtu láirrás ráhkadin mun du, ja mun lean mearridan du bajásgeassima várás juohke atoma mii gávdno, ja buot sivdniduvvon áššiid siskkimučča. Ovdalgo don bohtet eatnát goatus, mun mearridin dutnje guokte gáldu čuovgi milkkiin, čalmmiid mat gehččet du ja váimmuid mat ráhkistit du. Iežan árbmugasvuođas bajásgeassen mun du iežan váibmoládisvuođa suojis ja suodjalin du árpmuinan ja oidduinan. Ja mu ulbmil buot dás lei ahte don ollešit mu agálaš váldegoddái ja boadášit árvvolažžan váldit vuostá mu oaidnemeahtun attáldagaid. Ja goittotge bodii dus ávvirmeahtun; ollesolmmožin don hilgot buot mu attáldagaid ja dorvvastit iežat duššálaš jurdagiidda, nu ahte don vajálduhttet buot ja jorggihit Ustiba uvssa duohken ja váldet ássansadjiin mu vašálačča ovdašiljuid.

29

O DÁN MÁILMMI ŠLÁVA!

Mánngga iditgukso áiggi lea mu árbmugasvuođa liehmuš bieggga jieladan du badjel ja gávdnan du ávvirmeahtunvuođa seanggas lossa nahkárís. Morražis dasto du dili geažil dat jorggihii dohko gos lei bohtán.

30

O EATNAMA BÁRDNI!

Jos don háliidat mu, de ale oza eará go mu; ja jos don geahčat mu čáppisvuhtii, de govčča čalmmiidat máilbmái ja buot dasa mii das lea, dasgo mu dáhttu ja eara go mu dáhttu sáhttiba seamma vehá go dolla ja čáhci ássat seamma váimmus.

31

O USTITLAŠ VIERIS!

Du váimmu gintala lea cahkkehan mu fámu giehta, ale jáddat dan iešvuoda ja himu biekkaguin. Buot mu gillámušaid buorideaddji lea muittuhus mus, ale vajálduhte dan. Daga mu ráhkisvuodas alcesat dávvira ja divššo dan seamma stuorra fuolain go divššut iežat oainnu ja eallima.

32

O MU VIELLJA!

Guldal mu hearvás sániid mu honnegiin njuoskaduvvon njuokčamis ja juga ovddolaš bassivuoda golgi čázi mu sohkkariin láktaduvvon baksamiin. Gilvve mu ipmillaš viissisvuoda siepmániid iežat váimmu buhtes muldii ja njuoskat daid vissisvuoda čáziin vai mu dieđu ja viissisvuoda hyasinttat idášedje dearvvasin ja ruonán du váimmu basuhuvvon gávpogis.

33

O MU PARADIISSA ÁSSIT!

Iežan árbmugasvuoda giedaiguin lean mun gilván paradiissa bassi gilvvagárdái din ráhkisvuoda ja ustitvuoda nuorra muora ja njuoskadan dan liekkus árpmu valljugas arvviin; dál go lea bohtán áigi goas dat galggašii addit šattu, geahččal várjalit dan juohkeláhkai amas hálo ja himu dolla bilidit dan.

34

O MU USTIBAT!

Jáddadehket čádjádusa lámppá ja cahkkehehket váimmuineattet ipmillaš jodiheami agálaččat buolli spáidara. Dasgo fargga olmmošgotti guorahallit, Rohkadallojuvvoma bassi searvvis, dohkkehit dušše buhttáseamos buorrevuoda ja vigiheamos bassi-vuoda daguid.

35

O MUOLDDA BÁRDNI!

Viisásat leat dat guđet eai hála ovdalgo sis lea guldaleaddji; ii juhkamušaddige geige cearkki ovdalgo son oaidná gean nu geas lea goiku, ja dat guhte ráhkista, ii čuorvvo váimmu čienjalvuodas ovdalgo son lea oaidnán moarsis čábbodaga. Gilvve danin viissisvuoda ja dieđu siepmániid váimmu buhtes muldii ja govčča daid dassái go ipmillaš viissisvuoda hyasinttat ihtet váimmus, eaige mođis ja láirrás.

36

*Dávvala vuosttas gurgadasas lea merkejuvvon mui-
tui ja čállojuvvon, ja Ipmila tabernáhkkelá tempelii
lea čihkkojuvvon:*

O MU BÁLVALEADDJI!

Ale lonut agálaš váldegotti dasa mii jávká, alege
bálkes almmálaš hearrávuoda máilmmálaš hálo
dihtii. Dát lea agálaččat bisti eallima eatnu mii lea
golgan váibmoláddása peanna gáldus; duodaid
bures lea dain guđet juhket das!

37

O VUOINŃA BÁRDNI!

Dearpal cuovkkas iežat hehke ja loktan ráhkisvuoda
feniksłotti láhkai bassivuoda albmeassái. Biehttal
iežat, ja go leat devdojuvvon váibmoládisvuoda
vuoinŃain, de váldde ássansadjinat almmálaš bas-
sivuoda váldegotti.

38

O MUOLDDA MANISBOAHTTI!

Ale duđa vássi beavvi álkivuhtii, alege hilggo
agálaččat bisti vuoinŃastanbottu. Ale lonut agálaš
hávskivuoda gilvvagárddi nohkavaš máilmmi duš-
šálašvuhtii. Lávke giddagasastat allagasa hearvás
eatnamiidda ja girdde jámolaš hehkestat Báikkihis
paradiisii.

39

O MU BÁLVALEADDJI!

Luvve iežat dán máilmmi čatnosiin ja luoitte sielu luovus dan giddagasas, mii lea dus. Ane ávkki dilálašvuodas, dasgo dat ii boađe šat goassige du ovdii.

40

O MU BIIGGÁ BÁRDNI!

Jos don oainnášit jápmemeahttun hearrávuoda, de don geahččalivččet buot vugiiguin beassat eret dán nohkavaš máilmmis. Muhto jos mun čiegan juoidá dus ja almmustahtán juoga nuppi, de dat lea čiegus ášši man ii sáhte áddet eará go dat gean váibmu lea buhtis.

41

O MU BÁLVALEADDJI!

Buhtis iežat váimmu bahávuodas, ja gáđašvuodas luovusin lávke bassivuoda ipmillaš ovdašilljui.

42

MU USTIBAT!

Vázzet Ustiba miellabuori bálgáid alde ja diehttet ahte su miellabuorri lea daid miellabuoris, geaid son lea sivdnidan. Dát máksá ii giige galgga lávket ustibis vissui almmá ahte dat lea ustiba miela mielde, iige galgga luoitit giedáidis su ártnaid ala iige bidjat iežas dáhtu ustibis dáhtu ovddabeallái, iige mange láhkai ohcat ávkki sus. Guorahallet dán, dii geain lea diehtu.

43

O VÁLDESTUOLU SEARVVÁLAŠ!

Ale gula bahá alege oainne bahá, ale vuolit iežat alege šuohke ja čiero. Ale hála bahá amat gullat go dat hállojuvvo dus, alege stuorástala earáid vigiid amaset iežat vigit boahtit oidnosii stuorisin; ale doaivvo geange vuolideami amas iežat vuolideapmi boahtit oidnosii. Eale dasto eallimat beivviid, mat leat oaneheappot go čalbmeravkalanbodda, miella duolvvaidhaga, váibmu duolvvaheapmin, jurdagat buhtisin ja siskkimuš basuhuvvon, vai don luomusin ja duhtavažžan sáhtát guođdit duššálaš rupmaša ja vuolgit ovddolaš paradiisii ja eallit nohkameahttun váldegottis agálaččat.

44

VUOI, VUOI, DAID GUĐET RÁHKISTIT MÁILMMÁLAŠ
HÁLUID!

Čuovgga fárttain lehpet dii doapman Eahcálačča meattá ja giddden váimuideattet sáhtánlaš juonaide. Dii gopmirdehpet iežadet duššálaš jurdagiid ovddas ja gohčodehpet dan duohtavuohtan. Dii jorgalehpet čalmmiideattet bastilis seahčagasa guvlui ja gohčodehpet dan lieddin. Dii ehpet leat vuoignan buhtes vuoignanasa, iige luovvaneami jiella leat bosodan din váimmuid niittuin. Dii lehpet bálkestan biekká fárrui Eahcálačča rávvagiid ja lehpet ollásit sihkkon daid váimuideattet dávvalis; dego dán eatnama fuođđut dii johtalehpet birrat birra hálo ja himu guohtoneatnamiin.

45

O VIELJAT BÁLGÁ ALDE!

Manin lehpet dii guođđán Eahcálačča namatkeahttá, ja bisohallan guhkkín su bassi searvvis? Čábbodaga siskkimuš lea vearditmeahttun ássansajis hearvásvuođa váldestuolus – ja dii coggabehtet iežadet duššálaš riidduide. Bassivuođa njálgga hájat devdet áimmu ja valljáivuođa vuoignanas leavvá birrasii; goittotge lehpet dii sakka morrašis ja lehpet báhcán das váili. Vuoi din badjelii ja vuoi daid badjelii guđet vázzet bálgáideattet alde ja čuvvot din lávkkiid luottaid!

46

O HÁLO MÁNÁT!

Nuola eret duššálašvuoda biktasa ja allamielalaš-
vuoda gávtti.

47

*Basimus gurgadasaid goalmmát gurgadasas, mii
lea čállojuvvon ja merkejuvvon Rubiidnarukses
Dávvalii oaidnemeahttun peannain, almmustuvvá:*

O VIELJAT!

Lehket gierdavaččat guhtet guoibmáseattet, alletge
giddašuva vuollegis áššiide. Allet čevlohala gut-
niineattet, alletge heahpan vuolláneami dili. Mu
čábbodaga bokte! Mun lean sivdnidan muolddas
buot mii gávdno dán máilmmis, ja muldii mun
máhcahan daid fas.

48

O MUOLDDA MÁNÁT!

Muital riggáide mo geafit vuovaidit ihkku amas
ávvirmeahttunvuolta doalvut sin gádohusa bálgá
ala ja rivvet sis Riggodaga Muora. Addin ja valljái-
vuolta gullaba mu dovdomearkkaide; bures lea das
guhte činaha iežas mu buriiguin.

49

O HIMU SISKKIMUŠ!

Sihkas mielastat buot himu ja oza duhtavašvuoda, dasgo dat guđet hipmošit, leat álelassii báhcán haga, ja duhtavaččat leat álo ráhkistuvvon ja rámiduvvon. 50

O MU BIIGGÁ BÁRDNI!

Ale leat morrašis geafivuodas alege dorvvas maid-dái riggodahkii, dasgo geafivuoda čuovvu riggodat ja riggodaga geafivuohta. Goittotge dat ahte leat geafi buot áššiin, earet Ipmilis, lea imašlaš attáldat; ale uhcáš dan árvvu. Dasgo loahpas dat dahká du rikkisin Ipmilis ja ná don boadát dovdat maid mearkkaša «Duohtavuodas dii lehpet geafit», ja bassi sánit «Ipmilii gullá buot» galget dego duodalaš idit badjánit šearradin ráhkisteaddji váimmu almmiravdii, ja giddašuvvat rikkisvuoda váldestullui. 51

O ÁVVIRMEAHTTUNVUOĐA JA HIMU MÁNÁT!

Dii lehpet diktán mu vašálačča lávket mu vissui ja lehpet bálkestan olggos mu ustiba, dasgo dii lehpet rahpan váimmuideattet geasa nu earái go munnje. Guldalehket Ustiba sániid ja jorgalehket su paradiissa guvlui. Máilmmálaš ustibat iežaset buori ozadettiin orrot ráhkisteamen guhtet guoimmiset,

go fas duodalaš Ustit lea ráhkistan ja ráhkista dás duohkoge din din iežadet dihtii; duodaid son lea čadahan lohkameahtun gillámušaid oahpistettiinis din rivttes bálgá ala. Allet leage oskkáldasmeahtumat dakkár Ustibii, muhto doabmet baicce su lusa. Dakkár lea duohtavuoda sáni ja oskkáldasvuoda sáni beaivváš, mii lea gorgnon buot namaid Hearrá peanna horisontta bajábeallái. Rahppet beljiideattet vai sáhttibehtet gullat Ipmila sáni, son guhte veahkeha headis ja birge ieš earaidhaga.

52

O DII GUÐET ČEVLLOHALLABEHTET
NOHKAVAŠ RIGGODAGAIGUIN!

Diehttet duohtavuodas ahte riggodat lea fámolaš muvra ohcci ja su hálo gaskkas, ja ráhkisteaddji ja ráhkkásačča gaskkas. Riggát, earet hárvásiid, eai juvssa mange láhkai su searvevuoda eaige sáhte lávket duhtavašvuoda ja vuolláneami gávpogii. Bures lea das guhte lea rikkis ja gean riggodagat eai hehte beassamis agálaš váldegoddái, ja geas riggodagat eai rivve jávkameahtun hearrávuoda. Buot stuorimus nama bokte! Dakkár rigggá čuovga galgá báitit almmi ássiide dego beaivváš, mii luoitá suotnjariiddis máilmmi olbmuid ala.

53

O DII MÁILMMI RIGGÁT!

Gefiid din gaskkas lean mun guođđán din háldui;
várjalehket sin alletge jurddaš dušše iežadet buor-
redili.

54

O HIMU BÁRDNI!

Buhtis iežat riggodaga duolvvas, ja dievaslaš ráfis
lávke geafivuođa váldegoddái vai sáhtát luohpama
gáldus juhkat agálaš eallima viinni.

55

O MU BÁRDNI!

Ipmilmeahttumiid searvi lasiha morraša, go fas
servvoštallan rivttesmielalaččaiguin buhtista váim-
mu ruosttas. Divtte dan guhte ohcá oktavuođa
Ipmiliin, beassat daid searvái geaid son ráhkista;
ja dat guhte háliida gullat Hearná sániid, divtte su
gullat su välljejuvomiid sániid.

56

O MUOLDDA BÁRDNI!

Morit! Ale vácce ipmilmeahttumiin fárrolaga alege
oza su searvvi, dasgo dakkár servvoštallan jorgala
váimmu čuovgga helveha dollan.

57

O MU BIIGGÁ BÁRDNI!

Háliidatgo don ohcat Bassi Vuoiŋa árpmu ja beasat oktavuhtii rivttesmielalaččain dasgo son lea juhkan agálaš eallima cearkki jápmemeahttun Juhkamušaddi giedas dego duođalaš idit buktá eallima ja čuovgga jábmiid váimmuide.

58

O ÁVVIRMEAHTTUMAT!

Ale jurddaš ahte váimmuid suollemasvuodat leat čihkkojuvvon; lehket baicce vissásat ahte dat leat čállojuvvon čielga bustávaiguin ja leat bures oidnosis bassi Searvevuodas.

59

O USTIBAT!

Duođaid mun cealkkán ahte buot maid dii lehpet čiehkkan váimmuidasadet, lea midjiide rabas ja čuovgat dego beaivi; muhto dat ahte dat lea čihkkojuvvon, boahtá min árpmus ja oiddus iige iežadet ánsus.

60

O OLBMO MÁNNÁ!

Iežan váibmoládisvuođa botnihis ábis lean mun luoitilan suoldnegoaikkanasa máilmmi álbmogiid ala, muhto lean fuomášan ahte giige ii leat váldán dan vuostá; juohkehaš lea hilggodettiin ollisvuođa almmálaš viinni, duhtan eahpebuhtes viidnebodnosii, ja duhtavažžan nohkavaš juhkanlihttái lea eret bidjan nohkameahttun čábbodaga cearkki. Stukkis lea dat masa son lea duhtavaš.

61

O MUOLDDA BÁRDNI!

Ale jorgal čalmmiidat eret dan jápmemeahttun Eahcálačča vearditmeahttun viinnis, alege raba daid bahča, nohkavaš viidnebodnosii. Válde ipmillaš Juhkamušaddi gieđain jápmemeahttun eallima cearkki vai buot viissisvuohta gulašii dutnje ja sáhtášit guldalit ovddolaš jiena mearrádusa oaidnemeahttun váldegottis. Čuorvot jitnosit, dii, geain leat vuollegis áigumušat! Manin lehpēt dii jorggihan eret mu bassi ja jápmemeahttun viinni gulul goiki čázis.

62

O DII MÁILMMI ÁLBMOGAT!

Diehttet duođaid ahte vuordemeahttun lihkuhis-
vuohta čuovvu din ja duskkálaš ránggáštus vuordá
din. Allet jurddaš ahte dat maid dii leppet dahkan,
lea sihkastuvvon eret mu čalmmiin. Mu čábbodaga
bokte! Buot din daguid lea mu peanna merken čielga
bustávaiguin krysolihttadávvaliidda.

63

O MÁILMMI SOARDIT!

Geasset eret giedaideattet soardimis, dasgo mun
lean vurdnon ahte mun in atte ándagassii geange
vearrivuođa. Dát lea mu lihttu, man mun lean
loahpalaččat čuollan bures várjaluvvon dávválii ja
man mun lean gokčan iežan hearvásvuođa seaillain.

64

O STUIBMIDEADDJI OLB MOT!

Mu gierdevašvuohta lea roahkasmahttán din ja
mu guhkesmielalašvuohta lea dahkan din ávvir-
meahttumin, nu ahte dii leppet oalgguhan himu
mášuhis soahteheastta váralaš bálgáide, mat dovnot
gáđohussii. Leppetgo dii atnán mu ávvirmeahttumin
dahje diehtemeahttumin?

65

O DII GUÐET FÁRREBEHTET EATNAMIS!

Allet duolvvit bostalemiin njuokčama, man mun lean oaivvildan iežan nama máinnašeami várás. Jos vuoittahallabehtet iežadet oačči dollii, de muitet feaillaideattet, alletge daid feaillaid geaid mun lean sivdnidan, dasgo juohkehaš dovdá iežas buorebut go earáid.

66

O MIELLAGOVVÁDUSA MÁNÁT!

Diehttet duođaid ahte dan botta go šerres iditguovssu loktana agálaš bassivuođa almmiravdda bajábeallái, de ija seavdnjatvuođas dahkkojuvvon sáhtánlaš suollemasvuođat ja dagut biddjojuvvojit oidnosii ja lebbejuvvojit máilmmi álbmogiid ovdii.

67

O MUOLDDA ŠADDU!

Manin eai leat dát duolva giedat guoskkahan vuosttasin iežat biktasa ja manin ozat don oktavuođa muinna ja vikkat beassat mu bassi váldegoddái váimmuin, man hálo ja hipmu leaba duolvvidan? Guhkkín, guhkkín leppet dii das maid dii áibbašehpet.

68

O ÁTTÁNA MÁNÁT!

Bassi sánit ja buhtes ja buorit dagut badjánit almmálaš hearvásvuođa allagassii. Vigget juohkeláhkai dasa ahte din dagut sáhttet buhtásmuvvat iešbuorrevuođa ja guoktilášvuođa duolvvas ja ohcetet oiddu hearvásvuođa ovdašiljus; dasgo fargga olmmošgotti geahččaleaddjit eai dohkket Rohkadallojuvvoma bassi searvvis eará go dievaslaš buorrevuođa ja vigiheamos buhtisvuođa daguid. Dát lea viissisvuođa ja ipmillaš čiegusvuođa beaivváš, mii lea báitán ipmillaš dáhtu almmiravdda bajábealde. Buressivdniduvvon leat dat guđet jorggihit dohko.

69

O MÁILMMÁLAŠVUOĐA BÁRDNI!

Hávski lea eallima váldegoddi, jos don beare beasašit dohko; hearvái lea agálašvuođa hearrávuohta, jos don goas nu beasat dán nohkavaš máilmmi nuppi beallái; njálggis lea bassi gievvodilli, jos don jugat ovddolaš cearkki almmálaš Bárdni giedas. Jos don beasašit dán dillái, de don beasašit eret duššamis ja jápmimis, duskkis ja suddus.

70

O MU USTIBAT!

Doallet mielasteattet dan lihtu, man dii lehpet dahkan muinna Parana Vári alde, Zamana bassi guovlluin. Mun lean váldán duođašteaddjin allagasa almmijoavkkuid ja agálašvuoda gávpoga ássiid, ja inge liikkáge dál gávanna ovttaga, guhte livččii lean oskkáldas lihttui. Vissásit leaba čavláivuoha ja stuibmás miella sihkastan lihtu eret váimmuin, nu ahte mearkage ii leat das báhcán oidnosii. Vaikko vel dihten dán, de mun vurden inge čurvon dan máilbmái.

71

O MU BÁLVALEADDJI!

Don leat dego bures buoššoduvvon miehkki, mii lea čihkkojuvvon iežas skurpmu seavdnjatvuhtii ja man árvvu ii dieđe rávdige, guhte lea dan dearpan. Danin boađe oidnosii iežat skurpmu siste vai du árvu šearrášii ja almmustuvašii oppa máilbmái.

72

O MU USTIT!

Don leat mu bassivuoda almmi beaivváš, ale divtte máilmmi duolvva sevnnjodahttit iežat šearratvuoda. Gaikkít guovdat ávvirmeahttunvuoda beaitaga vai sáhtát balvvaid duohken lávket šearradin oidnosii ja činahit buot áššiid eallima biktasiin.

73

O DUŠŠÁLAŠVUOĐA MÁNÁT!

Nohkavaš hearrávuhtii leppet dii lonuhan mu jávkameahttun váldegotti ja leppet činadan dán máilmmi mánggaivnnat biktasiidda ja dahkan dain alcceseattet čevllohallanfáttá. Mu čábbodaga bokte! Mun šattan čohkket buohkaid muoldda ovttaidnásaš gokčasa vuollái ja sihkastit eret buot daid ollu ivnniid, earet sin guđet välljejit mu iežan ivnni ja ná buhtásmuvvet buot ivnniin.

74

O ÁVVIRMEAHTTUNVUOĐA MÁNÁT!

Allet gidđašuva nohkavaš hearrávuhtii alletge illut das. Dii leppet dego áddemeahttun cizáš, mii luottevaččat vizarda oavssi alde dassái go loddebivdi Jápmin njeaidá dan eatnamii; ja civkkas, hápmi ja ivdni leat jávkan, guođekeahtá mearkkage. Danin váldet vára, dii himu šlátat!

75

O MU BIIGGÁ BÁRDNI!

Olbmot lea álelassii oahpistuvvon sániiguin, muhto dál sii oahpistuvvojit daguid bokte. Juohkehaš galgá čájehit daguid mat leat buhtásat ja basit, dasgo sánit leat buohkaid opmodat go fas dákkár dagut gullet dušše daidda geaid mii ráhkistat. Geahččalehket danin juohkeláhkai leat ovdamearkan daguideattetguin. Ná mii rávvet din dán bassi ja čuovgi dávvalis.

76

O VUOIGGALAŠVUOĐA BÁRDNI!

Ihkku jápmemeahttun Sivdnádusa čábbodat manai oaskkáldasvuoda smaragdaruoná alážis Sadrat'ul-Muntahái ja čierui nu bahččagit ahte allagasa almmijoavku ja almmálaš váldegotti ássit vuovaidedje su morraša dihtii. Danin jerrojuvvui, manin dát vuovaideapmi ja čierun? Son vástidii Nugo lei mearriduvvon, de vurden mun rabas mielain oskkáldasvuoda vári alde, muhto mun in dovdan oskkáldasvuoda njálgga hája dain guđet ássat eatnama alde. Dasto mu gohččo máhccat ruovttoluotta ja geahča; mun oidnen ahte bassivuoda muhtin duvát sakka gillájedje eatnanlaš beatnagiid gaccaid gaskkas. Dasto almmi buhtes Nieida bođii beaittaliinnihaga, šearradin ovddolaš ássansajistis ja jearai sin namaid – ja buohkaid, earet ovtta, namma máinnašuvvui. Go vuot gohččojuvvui, de daddjojuvvui dušše nama vuosttas bustávva. Dan maŋŋá almmálaš lanjaid ássit doapmaledje olggos hearvásvuoda ássansajiineaset. Ja dan seammás go nubbi bustávva máinnašuvvui, de bálkestedje sii buohkat iežaset eatnamii. Dalle jietna gullui siskkimuš bassi báikkis «Dán rádjái, iige veháge guhkkelabbui.» Duodaid mii leat duodašteaddjin das, maid sii leat bargan ja leat dál bargamin.

77

O MU BIIGGÁ BÁRDNI!

Juga ipmillaš čiegusvuoda golgi čázi su njuokčamis guhte lea váibmoládis, ja oainne viissisvuoda beaivváža rabas šearratvuoda mii bohtá ipmillaš sániid iditguksos. Gilvve mu ipmillaš viissisvuoda siepmaniid váimmu buhtes muldii ja njuoskat daid vissisvuoda čáziin vai dieđu ja viissisvuoda hysinttat idášedje dearvvasin ja ruonán váimmu bassi gávpgis.

78

O HÁLO BÁRDNI!

Man guhká háliidat don girddašit hálo váldegottiin? Soajáid lean mun skenken dutnje vai sáhtát girdit ovddolaš bassivuoda váldegoddái, itge sáhtánlaš miellagovvádusa guovlluide. Čohkuma lean maiddái addán dutnje vai sáhtát čohkut mu spirtačáhppes smarvevuovttaid, in danin ahte gaikkodat mu čeabeha varrii.

79

O MU BÁLVALEADDJIT!

Dii lehpet mu gilvvagárddi muorat; dii galgabehtet addit heahkka šattuid vai dat livčče ávkin sihke alcceseattet ja earáide. Danin juohkehaš galgá váldit oasi bargguide ja doaimmaide, dasgo doppe gávdno rikkisvuoda suollemasvuohta, o dii olbmot guđet áddebehtet! Dasgo bohtosat leat gaskaomiid duohken, ja Ipmila árbmu galgá leat didjiide ollásit doarvái. Muorat mat eai atte šattuid, leat leamaš ja galget álelassii leat dubmejuvvon dollii.

80

O MU BÁLVALEADDJI!

Vuolimusat buot olbmuin leat dat, guđet eai atte šattu eatnama alde. Dakkár olbmot lohkkjuvvojit duođaid jábmiid jovkui; jábmit leat juoba buorebut Ipmila čalmmiin go duot duššálaš ja árvvuhis sielut.

81

O MU BÁLVALEADDJI!

Buoremusat buot olbmuin leat dat, guđet dinejit láibbiset bargguineaset ja geavahit áigái bohtuset iežaset ja lagamuččaideaset buorin Ipmila, buot máilmmiid Hearrá, ráhkisvuoda várás.

82

Ovddolaš ja imašlaš Moarsi, guhte ovdal lei čihkkojuvvon sániid gokčasa duohkáii, lea Ipmila árpmus ja Su ipmillaš oiddus bohtán oidnosii dego šerres čuovga dan Ráhkistuvvon olbmo čábbodagas. Mun lean duođašteaddjin, o ustibat, ahte oidu lea ollašuvvan, duođašteapmi loahpahuvvon, duođaštus čielggas ja bures oidnosis. Diktet dál bohtit buohkaid čalmmiid ovdii maid rahčamušat, maid dii bargabehtet luovvaneami bálgá alde, almmustahttet. Ná lea almmálaš oidu ollásit addojuvvon didjiide ja daidda, guđet leat almmis ja eatnama alde. Buot rámiidus gullá Ipmilii, buot máilmmiid Hearrái.